



Saturs

II *Nelegislatīvi akti*

STARPTAUTISKI NOLĪGUMI

★ Padomes Lēmums (ES) 2015/268 (2014. gada 17. decembris) par to, lai Eiropas Savienības vārdā parakstītu un provizoriski piemērotu Protokolu Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu Nolīgumam, ar ko izveido asociāciju starp Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Libānas Republiku, no otras puses, par Pamatnolīgumu starp Eiropas Savienību un Libānas Republiku par vispārējiem principiem Libānas Republikas līdzdalībai Savienības programmās	1
Protokols Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu Nolīgumam, ar ko izveido asociāciju starp Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Libānas Republiku, no otras puses, par Pamatnolīgumu starp Eiropas Savienību un Libānas Republiku par vispārējiem principiem Libānas Republikas līdzdalībai Savienības programmās	3

REGULAS

★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2015/269 (2015. gada 13. februāris) par nosaukuma ierakstīšanu Aizsargāto cilmes vietas nosaukumu un aizsargāto ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu reģistrā (Carnikavas nēģi (AĢIN))	7
★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2015/270 (2015. gada 17. februāris) par nosaukuma ierakstīšanu Aizsargāto cilmes vietas nosaukumu un aizsargāto ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu reģistrā (Melo de Santa Maria – Açores (AĢIN))	8
★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2015/271 (2015. gada 17. februāris) par nosaukuma ierakstīšanu Aizsargāto cilmes vietas nosaukumu un aizsargāto ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu reģistrā (Pecorino delle Balze Volterrane (ACVN))	9
★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2015/272 (2015. gada 19. februāris), ar ko groza Īstenošanas regulu (ES) Nr. 612/2013 par ekonomikas dalībnieku un akcīzes preču noliktavu reģistra darbību, saistītajiem statistikas datiem un ziņošanu saskaņā ar Padomes Regulu (ES) Nr. 389/2012 par administratīvu sadarbību akcīzes nodokļu jomā	10

- ★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2015/273 (2015. gada 19. februāris), ar ko groza Īstenošanas regulu (ES) Nr. 871/2014 attiecībā uz atvilkumiem no Nīderlandes 2014. gada nozvejas kvotas, kura noteikta rajveidīgajām zivīm Savienības ūdeņos ICES IIa un IV zonā 11
- ★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2015/274 (2015. gada 19. februāris), ar ko 226. reizi groza Padomes Regulu (EK) Nr. 881/2002, ar kuru paredz īpašus ierobežojošus pasākumus, kas vērsti pret konkrētām personām un organizācijām, kas saistītas ar *Al-Qaida* tīklu 13
- ★ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2015/275 (2015. gada 19. februāris), ar ko groza Padomes Regulu (EK) Nr. 314/2004 par dažiem ierobežojošiem pasākumiem attiecībā uz Zimbabvi 15
- Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2015/276 (2015. gada 19. februāris), ar kuru nosaka standarta importa vērtības atsevišķu veidu augļu un dārzeņu ieviešanas cenas noteikšanai 17

LĒMUMI

- ★ Padomes Lēmums (KĀDP) 2015/277 (2015. gada 19. februāris), ar ko groza Lēmumu 2011/101/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem pret Zimbabvi 20
- ★ Komisijas Īstenošanas lēmums (ES) 2015/278 (2015. gada 18. februāris), ar ko Lēmumu 2010/221/ES groza attiecībā uz valstu pasākumiem, ar kuriem novērš konkrētu ūdensdzīvnieku slimību ieviešanu Īrijas, Somijas un Apvienotās Karalistes daļās (*izziņots ar dokumenta numuru C(2015) 791*)⁽¹⁾ 22
- ★ Komisijas Īstenošanas lēmums (ES) 2015/279 (2015. gada 19. februāris), ar ko *Asola* saules enerģijas jumta paneli, kurš paredzēts akumulatora uzlādei, apstiprina par inovatīvu tehnoloģiju vieglo automobiļu CO₂ emisiju samazināšanai saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 443/2009⁽¹⁾ 26

PAMATNOSTĀDNES

- ★ Eiropas Centrālās bankas Pamatnostādne (ES) 2015/280 (2014. gada 13. novembris) par Eurosistēmas ražošanas un iepirkumu sistēmas izveidošanu (ECB/2014/44) 29

⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ

II

(Nelegislatīvi akti)

STARPTAUTISKI NOLĪGUMI

PADOMES LĒMUMS (ES) 2015/268

(2014. gada 17. decembris)

par to, lai Eiropas Savienības vārdā parakstītu un provizoriski piemērotu Protokolu Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu Nolīgumam, ar ko izveido asociāciju starp Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Libānas Republiku, no otras puses, par Pamatnolīgumu starp Eiropas Savienību un Libānas Republiku par vispārējiem principiem Libānas Republikas līdzdalībai Savienības programmās

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 212. pantu saistībā ar 218. panta 5. un 7. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Padome 2007. gada 18. jūnijā pilnvaroja Komisiju risināt sarunas par Protokola noslēgšanu Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu Nolīgumam, ar ko izveido asociāciju starp Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Libānas Republiku, no otras puses ⁽¹⁾, par Pamatnolīgumu starp Eiropas Savienību un Libānas Republiku par vispārējiem principiem Libānas Republikas līdzdalībai Savienības programmās ("protokols").
- (2) Sarunas ir pabeigtas.
- (3) Protokola mērķis ir paredzēt finanšu un tehniskos noteikumus, kas ļautu Libānas Republikai piedalīties konkrētās Savienības programmās. Horizontālajos principos, ko nosaka protokols, izklāstīti principi ekonomikas, finanšu un tehniskajai sadarbībai, un tie ļauj Libānas Republikai saņemt palīdzību, jo īpaši finansiālu palīdzību, no Savienības saskaņā ar minētajām programmām. Minētie principi ir piemērojami tikai tām Savienības programmām, kurās Libānas Republikas iespēju piedalīties paredz attiecīgie izveides tiesību akti. Tāpēc protokola parakstīšana un provizoriska piemērošana neietver tādu pilnvaru īstenošanu, ko paredz programmās realizētā dažādu nozaru politika un kas tiek īstenotas, izveidojot programmas.
- (4) Protokols būtu jāparaksta Savienības vārdā un būtu jāpiemēro provizoriski, kamēr tiek pabeigtas procedūras tā noslēgšanai,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Ar šo atļauj Savienības vārdā parakstīt Protokolu Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu Nolīgumam, ar ko izveido asociāciju starp Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Libānas Republiku, no otras puses, par Pamatnolīgumu starp Eiropas Savienību un Libānas Republiku par vispārējiem principiem Libānas Republikas līdzdalībai Savienības programmās, ņemot vērā minētā protokola noslēgšanu.

Protokola teksts ir pievienots šim lēmumam.

⁽¹⁾ OV L 143, 30.5.2006., 2. lpp.

2. pants

Ar šo Padomes priekšsēdētājs tiek pilnvarots norīkot personu vai personas, kas tiesīgas Savienības vārdā parakstīt Protokolu.

3. pants

Protokolu provizoriski piemēro no tā parakstīšanas dienas ⁽¹⁾, kamēr tiek pabeigtas procedūras tā noslēgšanai.

4. pants

Komisija ir tiesīga Savienības vārdā paredzēt konkrētus noteikumus un nosacījumus, kas attiecas uz Libānas līdzdalību katrā konkrētā Savienības programmā, tostarp veicamo finansiālo ieguldījumu. Komisija pastāvīgi informē attiecīgo Padomes darba grupu.

5. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Briselē, 2014. gada 17. decembrī

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs*
G. L. GALLETTI

⁽¹⁾ Protokola parakstīšanas dienu Padomes Ģenerālsēkretariāts publicēs Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

PROTOKOLS**Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu Nolīgumam, ar ko izveido asociāciju starp Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Libānas Republiku, no otras puses, par Pamat nolīgumu starp Eiropas Savienību un Libānas Republiku par vispārējiem principiem Libānas Republikas līdzdalībai Savienības programmās**

EIROPAS SAVIENĪBA, turpmāk "Savienība",

no vienas puses, un

LIBĀNAS REPUBLIKA, turpmāk "Libāna",

no otras puses,

turpmāk kopā "Puses",

tā kā:

- (1) Eiropas un Vidusjūras reģiona valstu Nolīgums, ar ko izveido asociāciju starp Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Libānas Republiku, no otras puses⁽¹⁾ ("nolīgums"), tika parakstīts Briselē 2002. gada 1. aprīlī un stājās spēkā 2006. gada 1. aprīlī.
- (2) Eiropadomes 2004. gada 17. un 18. jūnija sanāksmē atzinīgi tika novērtēti Eiropas Komisijas priekšlikumi par Eiropas kaimiņattiecību politiku (EKP) un apstiprināti Padomes 2004. gada 14. jūnija secinājumi.
- (3) Padome vairākkārt savos secinājumos ir apstiprinājusi minēto politiku.
- (4) Padome 2007. gada 5. martā pauda atbalstu Eiropas Komisijas 2006. gada 4. decembra paziņojumā izklāstītajai vispārējai pieejai ļaut EKP partnervalstīm piedalīties Kopienas aģentūrās un Kopienas programmās atbilstoši to sasniegumiem un ja to pieļauj juridiskais pamats.
- (5) Libāna ir paudusi vēlmi piedalīties vairākās Savienības programmās.
- (6) Īpašie noteikumi un nosacījumi par Libānas līdzdalību katrā konkrētā Savienības programmā, jo īpaši finansiālie ieguldījumi, kas Libānai jāmaksā, kā arī ziņošanas un novērtēšanas procedūras būtu jānosaka ar nolīgumu starp Eiropas Komisiju un Libānas kompetentajām iestādēm,

IR VIENOJUŠĀS PAR TURPMĀKO.

1. pants

Libānai ir atļauts piedalīties visās pašreizējās un turpmākās Savienības programmās, kas saskaņā ar minēto programmu pieņemšanas attiecīgajiem noteikumiem ir atvērtas Libānas līdzdalībai.

2. pants

Libāna veic finansiālus ieguldījumus Eiropas Savienības vispārējā budžetā atbilstīgi īpašajām Savienības programmām, kurās Libāna piedalās.

3. pants

Libānas pārstāvjiem ir ļauts piedalīties kā novērotājiem un saistībā ar jautājumiem, kas attiecas uz Libānu, tajās nozares pārvaldības komitejās, kas atbildīgas par to Savienības programmu uzraudzību, kurās Libāna veic finansiālus ieguldījumus.

⁽¹⁾ OVL 143, 30.5.2006., 2. lpp.

4. pants

Projektiem un iniciatīvām, ko iesniedz Libānas dalībnieki, iespēju robežās piemēro tos pašus nosacījumus, noteikumus un procedūras, kas attiecas uz attiecīgajām Savienības programmām un tiek piemērotas dalībvalstīm.

5. pants

1. Īpašos noteikumus un nosacījumus par Libānas līdzdalību katrā konkrētajā Savienības programmā, jo īpaši finansiālos ieguldījumus, kas Libānai jāmaksā, kā arī ziņošanas un novērtēšanas procedūras, nosaka, izmantojot nolīgumu starp Eiropas Komisiju un Libānas kompetentajām iestādēm, pamatojoties uz attiecīgo Savienības programmu noteiktajiem kritērijiem.

2. Ja Libāna piesakās Savienības ārējai palīdzībai, lai piedalītos kādā konkrētā Savienības programmā, pamatojoties uz 3. pantu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) Nr. 232/2014 ⁽¹⁾, vai saskaņā ar jebkuru līdzīgu regulu, ar kuru paredz Savienības ārējo palīdzību Libānai un kuru var pieņemt nākotnē, nosacījumus, kas reglamentē to, kā Libāna izmanto Savienības ārējo palīdzību, nosaka finansēšanas nolīgumā.

6. pants

1. Katrā saskaņā ar 5. pantu noslēgtajā nolīgumā atbilstīgi Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai (ES, Euratom) Nr. 966/2012 ⁽²⁾ nosaka, ka finanšu kontroli vai revīzijas, vai citas pārbaudes, tostarp administratīvu izmeklēšanu, veic Eiropas Komisija, Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai un Eiropas Revīzijas palāta vai ka tās tiek veiktas ar šo iestāžu atļauju.

2. Katrs noslēgts nolīgums ietver sīki izstrādātus noteikumus par finanšu kontroli un revīzijām, administratīvajiem pasākumiem, sankcijām un atgūšanu, kas Eiropas Komisijai, Eiropas Birojam krāpšanas apkarošanai un Eiropas Revīzijas palātai piešķir tādas pilnvaras, kuras ir līdzvērtīgas to pilnvarām attiecībā uz palīdzības saņēmējiem vai līgumslēdzējiem, kas veic uzņēmējdarbību Savienībā.

7. pants

1. Šo protokolu piemēro, kamēr ir spēkā nolīgums.

2. Šo protokolu Puses apstiprina saskaņā ar savām attiecīgajām procedūrām.

3. Katra Puse var šo protokolu denonsēt, par to rakstveidā paziņojot otrai Pusei. Šis protokols zaudē spēku sešus mēnešus pēc šāda paziņojuma dienas.

4. Protokola izbeigšana dēļ jebkuras Puses denonsēšanas neietekmē pārbaudes un kontroles, kas attiecīgos gadījumos jāveic saskaņā ar 5. un 6. pantu.

8. pants

Ne vēlāk kā trīs gadus pēc šā protokola spēkā stāšanās dienas un reizi trijos gados pēc tam abas Puses var pārskatīt šā protokola īstenošanu, pamatojoties uz Libānas faktisko līdzdalību Savienības programmās.

9. pants

Šo protokolu piemēro, no vienas puses, teritorijās, kurās piemēro Līgumu par Eiropas Savienības darbību, un saskaņā ar minētajā Līgumā paredzētajiem nosacījumiem un, no otras puses, Libānas teritorijā.

⁽¹⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 232/2014 (2014. gada 11. marts), ar ko izveido Eiropas kaimiņattiecību instrumentu (OV L 77, 15.3.2014., 27. lpp.).

⁽²⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES, Euratom) Nr. 966/2012 (2012. gada 25. oktobris) par finanšu noteikumiem, ko piemēro Savienības vispārējam budžetam, un par Padomes Regulas (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 atcelšanu (OV L 298, 26.10.2012., 1. lpp.).

10. pants

1. Šis protokols stājas spēkā nākamā mēneša pirmajā dienā pēc dienas, kad Puses, izmantojot diplomātiskos kanālus, viena otrai paziņojušas, ka ir pabeigtas to procedūras, kas vajadzīgas, lai protokols stātos spēkā.
2. Puses vienojas šo protokolu piemērot provizoriski no tā parakstīšanas dienas, ņemot vērā tā noslēgšanu vēlāk.

11. pants

Šis protokols ir nolīguma sastāvdaļa.

12. pants

Šis protokols ir sagatavots divos oriģināleksemplāros angļu, bulgāru, čehu, dāņu, franču, grieķu, holandiešu, horvātu, igauņu, itāļu, latviešu, lietuviešu, maltiešu, poļu, portugāļu, rumāņu, slovaku, slovēņu, somu, spāņu, ungāru, vācu, zviedru un arābu valodā; visi teksti ir vienlīdz autentiski.

Съставено в Брюксел на девети февруари две хиляди и петнадесета година.

Hecho en Bruselas, el nueve de febrero de dos mil quince.

V Bruselu dne devátého února dva tisíce patnáct.

Udfærdiget i Bruxelles den niende februar to tusind og femten.

Geschehen zu Brüssel am neunten Februar zweitausendfünfzehn.

Kahe tuhande viieteistkümnenda aasta veebruarikuu üheksandal päeval Brüsselis.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις εννέα Φεβρουαρίου δύο χιλιάδες δεκαπέντε.

Done at Brussels on the ninth day of February in the year two thousand and fifteen.

Fait à Bruxelles, le neuf février deux mille quinze.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil, an naoú lá de Feabhra an bhliain dhá mhíle agus a cúig déag.

Sastavljeno u Bruxellesu devetog veljače dvije tisuće petnaeste.

Fatto a Bruxelles, addì nove febbraio duemilaquindici.

Briselē, divi tūkstoši piecpadsmitā gada devītajā februārī.

Priimta du tūkstančiai penkioliktą metų vasario devintą dieną Briuselyje.

Kelt Brüsszelben, a kétézer-tizenötödik év február havának kilencedik napján.

Magħmul fi Brussell, fid-disa' jum ta' Frar tas-sena elfejn u hmistax.

Gedaan te Brussel, de negende februari tweeduizend vijftien.

Sporządzono w Brukseli dnia dziewiątego lutego roku dwa tysiące piętnastego.

Feito em Bruxelas, em nove de fevereiro de dois mil e quinze.

Întocmit la Bruxelles la nouă februarie două mii cincisprezece.

V Bruseli deviateho februára dvetisícpätnásť.

V Bruslju, dne devetega februarja leta dva tisoč petnajst.

Tehty Brysselissä yhdeksäntenä päivänä helmikuuta vuonna kaksituhattaviisitoista.

Som skedde i Bryssel den nionde februari tjugohundrafemton.

وقع في بروكسل، في التاسع من شهر شباط من العام ألفين وخمسة عشر

За Европейския съюз
 Por la Unión Europea
 Za Evropskou unii
 For Den Europæiske Union
 Für die Europäische Union
 Euroopa Liidu nimel
 Για την Ευρωπαϊκή Ένωση
 For the European Union
 Pour l'Union européenne
 Za Europsku uniju
 Per l'Unione europea
 Eiropas Savienības vārdā –
 Europos Sąjungos vardu
 Az Európai Unió részéről
 Ghall-Unjoni Ewropea
 Voor de Europese Unie
 W imieniu Unii Europejskiej
 Pela União Europeia
 Pentru Uniunea Europeană
 Za Európsku úniu
 Za Evropsko unijo
 Euroopan unionin puolesta
 För Europeiska unionen



عن الاتحاد الأوروبي

За Република Ливан
 Por la República Libanesa
 Za Libanonskou republiku
 For Den Libanesiske Republik
 Für die Libanesische Republik
 Liibanoni Vabariigi nimel
 Για τη Δημοκρατία του Λιβάνου
 For the Republic of Lebanon
 Pour la République libanaise
 Za Libanonsku Republiku
 Per la Repubblica del Libano
 Libānas Republikas vārdā –
 Libano Respublikos vardu
 A Libanoni Köztársaság részéről
 Ghar-repubblika tal-Libanu
 Voor de Republiek Libanon
 W imieniu Republiki Libańskiej
 Pela República do Líbano
 Pentru Republica Libaneză
 Za Libanonskú republiku
 Za Republiko Libanon
 Libanonin tasavallan puolesta
 För Republiken Libanon



عن الجمهورية اللبنانية

REGULAS

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2015/269

(2015. gada 13. februāris)

par nosaukuma ierakstīšanu Aizsargāto cilmes vietas nosaukumu un aizsargāto ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu reģistrā (Carnikavas nēģi (AĢIN))

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2012. gada 21. novembra Regulu (ES) Nr. 1151/2012 par lauksaimniecības produktu un pārtikas produktu kvalitātes shēmām ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 52. panta 2. punktu,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1151/2012 50. panta 2. punkta a) apakšpunktu Latvijas pieteikums, kurā lūgts reģistrēt nosaukumu "Carnikavas nēģi", ir publicēts *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* ⁽²⁾.
- (2) Komisijai nav iesniegts neviens paziņojums par iebildumiem saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1151/2012 51. pantu, tāpēc nosaukums "Carnikavas nēģi" būtu jāreģistrē,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Nosaukums "Carnikavas nēģi" (AĢIN) ar šo tiek ierakstīts reģistrā.

Pirmajā daļā minētais nosaukums apzīmē produktu, kas pieder pie 1.7. grupas "Svaigas zivis, gliemji un vēžveidīgie un to izstrādājumi" saskaņā ar Komisijas Īstenošanas regulas (ES) Nr. 668/2014 ⁽³⁾ XI pielikumu.

2. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2015. gada 13. februārī

Komisijas
un tās priekšsēdētāja vārdā –
Komisijas loceklis
Phil HOGAN

⁽¹⁾ OV L 343, 14.12.2012., 1. lpp.

⁽²⁾ OV C 336, 26.9.2014., 27. lpp.

⁽³⁾ Komisijas 2014. gada 13. jūnija Īstenošanas regula (ES) Nr. 668/2014, ar ko paredz noteikumus par to, kā piemērot Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1151/2012 par lauksaimniecības produktu un pārtikas produktu kvalitātes shēmām (OV L 179, 19.6.2014., 36. lpp.).

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2015/270**(2015. gada 17. februāris)****par nosaukuma ierakstīšanu Aizsargāto cilmes vietas nosaukumu un aizsargāto ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu reģistrā (*Meloa de Santa Maria – Açores* (AĢIN))**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2012. gada 21. novembra Regulu (ES) Nr. 1151/2012 par lauksaimniecības produktu un pārtikas produktu kvalitātes shēmām ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 52. panta 2. punktu,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1151/2012 50. panta 2. punkta a) apakšpunktu Portugāles pieprasījums reģistrēt nosaukumu *Meloa de Santa Maria – Açores* ir publicēts *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* ⁽²⁾.
- (2) Komisijai nav iesniegts neviens paziņojums par iebildumiem saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1151/2012 51. pantu, tāpēc nosaukums *Meloa de Santa Maria – Açores* būtu jāreģistrē,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

*1. pants*Nosaukumu *Meloa de Santa Maria – Açores* (AĢIN) reģistrē.Pirmajā daļā minētais nosaukums apzīmē produktu, kas pieder pie 1.6. grupas "Svaigi vai pārstrādāti augļi, dārzeņi un labība" atbilstīgi Komisijas Īstenošanas regulas (ES) Nr. 668/2014 ⁽³⁾ XI pielikumam.*2. pants*Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2015. gada 17. februārī

Komisijas
un tās priekšsēdētāja vārdā –
Komisijas loceklis
Vytenis ANDRIUKAITIS

⁽¹⁾ OV L 343, 14.12.2012., 1. lpp.

⁽²⁾ OV C 350, 4.10.2014., 24. lpp.

⁽³⁾ Komisijas 2014. gada 13. jūnija Īstenošanas regula (ES) Nr. 668/2014, ar ko paredz noteikumus par to, kā piemērot Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1151/2012 par lauksaimniecības produktu un pārtikas produktu kvalitātes shēmām (OV L 179, 19.6.2014., 36. lpp.).

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2015/271**(2015. gada 17. februāris)****par nosaukuma ierakstīšanu Aizsargāto cilmes vietas nosaukumu un aizsargāto ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu reģistrā (*Pecorino delle Balze Volterrane* (ACVN))**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2012. gada 21. novembra Regulu (ES) Nr. 1151/2012 par lauksaimniecības produktu un pārtikas produktu kvalitātes shēmām ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 52. panta 2. punktu,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1151/2012 50. panta 2. punkta a) apakšpunktu Itālijas pieteikums, kurā lūgts reģistrēt nosaukumu *Pecorino delle Balze Volterrane*, ir publicēts *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* ⁽²⁾.
- (2) Komisijai nav iesniegts neviens paziņojums par iebildumiem saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1151/2012 51. pantu, tāpēc nosaukums *Pecorino delle Balze Volterrane* būtu jāreģistrē,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

*1. pants*Nosaukums *Pecorino delle Balze Volterrane* (ACVN) ar šo tiek ierakstīts reģistrā.Pirmajā daļā minētais nosaukums apzīmē produktu, kas pieder pie 1.3. grupas "Siers" saskaņā ar Komisijas Īstenošanas regulas (ES) Nr. 668/2014 ⁽³⁾ XI pielikumu.*2. pants*Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2015. gada 17. februārī

Komisijas
un tās priekšsēdētāja vārdā –
Komisijas loceklis
Vytenis ANDRIUKAITIS

⁽¹⁾ OV L 343, 14.12.2012., 1. lpp.

⁽²⁾ OV C 336, 26.9.2014., 23. lpp.

⁽³⁾ Komisijas 2014. gada 13. jūnija Īstenošanas regula (ES) Nr. 668/2014, ar ko paredz noteikumus par to, kā piemērot Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1151/2012 par lauksaimniecības produktu un pārtikas produktu kvalitātes shēmām (OV L 179, 19.6.2014., 36. lpp.).

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2015/272**(2015. gada 19. februāris),****ar ko groza Īstenošanas regulu (ES) Nr. 612/2013 par ekonomikas dalībnieku un akcīzes preču noliktavu reģistra darbību, saistītajiem statistikas datiem un ziņošanu saskaņā ar Padomes Regulu (ES) Nr. 389/2012 par administratīvu sadarbību akcīzes nodokļu jomā**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 2012. gada 2. maija Regulu (ES) Nr. 389/2012 par administratīvu sadarbību akcīzes nodokļu jomā un ar ko atceļ Regulu (EK) Nr. 2073/2004 ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 22. pantu,

tā kā:

- (1) Būtu jānovērš tas, ka reģistrēti saņēmēji vai apstiprināti noliktavu turētāji nepatiesi apgalvo, ka tie saskaņā ar Padomes Direktīvas 2008/118/EK ⁽²⁾ 17. panta 2. punktu ir saņēmuši atļauju akcīzes preces pārvietot uz tiešās piegādes vietu saskaņā ar atliktās nodokļa maksāšanas režīmu.
- (2) Tāpēc reģistrētiem nosūtītājiem un apstiprinātiem noliktavu turētājiem, izmantojot Regulas (ES) Nr. 389/2012 19. panta 4. punktā minēto centrālo reģistru, vajadzētu būt iespējai pārbaudīt, vai reģistrētie saņēmēji vai apstiprinātie noliktavu turētāji ir saņēmuši šādu atļauju.
- (3) Tādēļ būtu attiecīgi jāgroza Komisijas Īstenošanas regula (ES) Nr. 612/2013 ⁽³⁾.
- (4) Ir jāparedz pietiekams laika periods, lai Komisija varētu veikt izmaiņas ekonomikas dalībnieku reģistrā un akcīzes preču noliktavu reģistrā, kas minēti Regulas (ES) Nr. 389/2012 19. panta 1. punktā.
- (5) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Akcīzes nodokļa komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Īstenošanas regulas (ES) Nr. 612/2013 6. panta 3. punkta a) apakšpunktam pievieno šādu iv) punktu:

“iv) informāciju par ekonomikas dalībnieka funkcijas kodu, norādot, vai reģistrēts saņēmējs vai apstiprināts noliktavas turētājs ir saskaņā ar Direktīvas 2008/118/EK 17. panta 2. punktu saņēmis atļauju pārvietot akcīzes preces uz tiešās piegādes vietu (datu grupa 2.3., kā norādīts I pielikuma 2. tabulā).”

*2. pants*Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro no 2015. gada 1. marta.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2015. gada 19. februārī

Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs
Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ OVL 121, 8.5.2012., 1. lpp.

⁽²⁾ Padomes 2008. gada 16. decembra Direktīva 2008/118/EK par akcīzes nodokļa piemērošanas vispārēju režīmu, ar ko atceļ Direktīvu 92/12/EEK (OV L 9, 14.1.2009., 12. lpp.).

⁽³⁾ Komisijas 2013. gada 25. jūnija Īstenošanas regula (ES) Nr. 612/2013 par ekonomikas dalībnieku un akcīzes preču noliktavu reģistra darbību, saistītajiem statistikas datiem un ziņošanu saskaņā ar Padomes Regulu (ES) Nr. 389/2012 par administratīvu sadarbību akcīzes nodokļu jomā (OV L 173, 26.6.2013., 9. lpp.).

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2015/273**(2015. gada 19. februāris),****ar ko groza Īstenošanas regulu (ES) Nr. 871/2014 attiecībā uz atvilkumiem no Nīderlandes 2014. gada nozvejas kvotas, kura noteikta rajveidīgajām zivīm Savienības ūdeņos ICES IIa un IV zonā**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 2009. gada 20. novembra Regulu (EK) Nr. 1224/2009, ar ko izveido Kopienas kontroles sistēmu, lai nodrošinātu atbilstību kopējās zivsaimniecības politikas noteikumiem, un groza Regulas (EK) Nr. 847/96, (EK) Nr. 2371/2002, (EK) Nr. 811/2004, (EK) Nr. 768/2005, (EK) Nr. 2115/2005, (EK) Nr. 2166/2005, (EK) Nr. 388/2006, (EK) Nr. 509/2007, (EK) Nr. 676/2007, (EK) Nr. 1098/2007, (EK) Nr. 1300/2008 un (EK) Nr. 1342/2008, un atceļ Regulas (EEK) Nr. 2847/93, (EK) Nr. 1627/94 un (EK) Nr. 1966/2006 ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 105. panta 1. un 2. punktu,

tā kā:

- (1) Komisijas Īstenošanas regula (ES) Nr. 871/2014 ⁽²⁾ 2013. gadā notikušās pārzvejas dēļ paredz atvilkumus no Nīderlandes 2014. gada nozvejas kvotas, kura noteikta rajveidīgajām zivīm Savienības ūdeņos ICES IIa un IV zonā (Nīderlandes 2014. gada kvota).
- (2) Pēc minētās regulas publicēšanas Nīderlandes iestādes atklāja, ka dati nozvejas ziņojumos, kam atbilstīgi noteikti atvilkumi, nav tikuši pareizi nosūtīti, kā to apstiprina arī Komisijas rīcībā esošie pierādījumi.
- (3) No koriģētajiem datiem, ko Nīderlande nosūtīja 2014. gada 12. decembrī, izriet, ka Nīderlandes 2013. gada kvota nebija pārzvejota.
- (4) Tādējādi atvilkumi no Nīderlandes 2014. gada kvotas būtu jākoriģē.
- (5) Īstenošanas regula (ES) Nr. 871/2014 būtu attiecīgi jāgroza.
- (6) Ņemot vērā, ka atvilkumus no Nīderlandes 2014. gada kvotas piemēro no dienas, kad stājas spēkā Īstenošanas regula (ES) Nr. 871/2014, šī regula būtu jāpiemēro ar atpakaļejošu spēku no tās pašas dienas,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Īstenošanas regulas (ES) Nr. 871/2014 pielikumu groza saskaņā ar šīs regulas pielikumu.

*2. pants*Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro no 2014. gada 19. augusta.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2015. gada 19. februārī

Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs
Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ OV L 343, 22.12.2009., 1. lpp.⁽²⁾ Komisijas 2014. gada 11. augusta Īstenošanas regula (ES) Nr. 871/2014, ar kuru iepriekšējos gados notikušās pārzvejas dēļ veic atvilkumus no nozvejas kvotām, kas 2014. gadā pieejamas attiecībā uz konkrētiem zivju krājumiem (OV L 239, 12.8.2014., 14. lpp.).

PIELIKUMS

Īstenošanas regulas (ES) Nr. 871/2014 pielikumā svītro šādu ierakstu:

"NL	SRX	2AC4-C	Rajveidīgās zivis	Savienības ūdeņi IIa un IV zonā	180,000	275,430	357,115	129,66	81,685	/	/	/	/		81"
-----	-----	--------	-------------------	---------------------------------	---------	---------	---------	--------	--------	---	---	---	---	--	-----

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2015/274**(2015. gada 19. februāris),****ar ko 226. reizi groza Padomes Regulu (EK) Nr. 881/2002, ar kuru paredz īpašus ierobežojošus pasākumus, kas vērsti pret konkrētām personām un organizācijām, kas saistītas ar Al-Qaida tīklu**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 2002. gada 27. maija Regulu (EK) Nr. 881/2002, ar kuru paredz īpašus ierobežojošus pasākumus, kas vērsti pret konkrētām personām un organizācijām, kas saistītas ar Al-Qaida tīklu⁽¹⁾, un jo īpaši tās 7. panta 1. punkta a) apakšpunktu un 7.a panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Regulas (EK) Nr. 881/2002 I pielikumā ir uzskaitītas personas, grupas un vienības, uz kurām saskaņā ar minēto regulu attiecas līdzekļu un saimniecisko resursu iesaldēšana.
- (2) Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības padomes (ANO DP) Sankciju komiteja 2015. gada 10. februārī apstiprināja vienas personas pievienošanu Al-Qaida Sankciju komitejas sarakstam, kurā iekļautas tās personas, grupas un organizācijas, uz kurām būtu jāattiecinā līdzekļu un saimniecisko resursu iesaldēšana.
- (3) Tāpēc būtu attiecīgi jāatjaunina Regulas (EK) Nr. 881/2002 I pielikums.
- (4) Lai nodrošinātu šajā regulā paredzēto pasākumu efektivitāti, tai būtu jāstājas spēkā nekavējoties,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (EK) Nr. 881/2002 I pielikumu groza saskaņā ar šīs regulas pielikumu.

2. pants

Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2015. gada 19. februārī

*Komisijas**un tās priekšsēdētāja vārdā –**Ārpolitikas instrumentu dienesta vadītājs*

⁽¹⁾ OVL 139, 29.5.2002., 9. lpp.

PIELIKUMS

Regulas (EK) Nr. 881/2002 I pielikuma sadaļā "Fiziskas personas" pievieno šādu ierakstu:

"*Denis Mamadou Gerhard Cuspert* (jeb *Abu Talha al-Almani*). Dzimšanas datums – 18.10.1975. Dzimšanas vieta – Berlīne, Vācija. Valstspiederība – Vācijas. Valsts identifikācijas Nr. – 2550439611 (Vācijas valsts identifikācijas numurs, piešķirts Berlīnes *Friedrichshain-Kreuzberg* rajonā Vācijā 22.4.2010., derīgs līdz 21.4.2020.). Adrese: *Karl-Marx-Str.* 210, 12055, Berlīne, Vācija. Papildu informācija: a) ārējā izskata apraksts – brūnas acis; melni mati; augums 178 cm. Tetovējumi – burti *BROKEN DREAMS* (uz muguras) un Āfrikas ainava (uz labās rokas augšdelma); b) tēva vārds, uzvārds: *Richard Luc-Giffard*; c) mātes vārds, uzvārds: *Sigrid Cuspert*; d) atrašanās vieta – Sīrijas/Turcijas teritorija (2015. gada janvārī). Regulas 2.a panta 4. punkta b) apakšpunktā minētais paziņošanas datums: 10.2.2015."

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2015/275**(2015. gada 19. februāris),****ar ko groza Padomes Regulu (EK) Nr. 314/2004 par dažiem ierobežojošiem pasākumiem attiecībā uz Zimbabvi**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 2004. gada 19. februāra Regulu (EK) Nr. 314/2004 par dažiem ierobežojošiem pasākumiem attiecībā uz Zimbabvi ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 11. panta b) punktu,

tā kā:

- (1) Regulas (EK) Nr. 314/2004 III pielikumā ir uzskaitītas personas un vienības, uz kurām saskaņā ar minēto regulu attiecas līdzekļu un saimniecisko resursu iesaldēšana.
- (2) Padomes Lēmumā 2011/101/KĀDP ⁽²⁾ identificētas fiziskās un juridiskās personas, kurām šādus ierobežojumus piemēro, kā noteikts minētā lēmuma 5. pantā, un ar Regulu (EK) Nr. 314/2004 minēto lēmumu īsteno, ciktāl vajadzīga rīcība Savienības līmenī.
- (3) Padome 2015. gada 19. februārī nolēma svītrot to piecu mirušu personu vārdus, kurām būtu jāpiemēro ierobežojumi. Regulas (EK) Nr. 314/2004 III pielikums būtu jāgroza, lai nodrošinātu atbilstību minētajam Padomes lēmumam.
- (4) Tādēļ būtu attiecīgi jāgroza Regula (EK) Nr. 314/2004.
- (5) Lai nodrošinātu šajā regulā paredzēto pasākumu efektivitāti, tai būtu jāstājas spēkā nekavējoties,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (EK) Nr. 314/2004 III pielikumu groza saskaņā ar šīs regulas pielikumu.

2. pants

Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2015. gada 19. februārī

Komisijas
un tās priekšsēdētāja vārdā –
Ārpolitikas instrumentu dienesta vadītājs

⁽¹⁾ OV L 55, 24.2.2004., 1. lpp.

⁽²⁾ Padomes 2011. gada 15. februāra Lēmums 2011/101/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem pret Zimbabvi (OV L 42, 16.2.2011., 6. lpp.).

PIELIKUMS

Regulas (EK) Nr. 314/2004 III pielikumā no sadaļas "I. Personas" svītrot šādas fiziskas personas:

	Vārds (un iespējamie pieņemtie vārdi)
1.	CHINDORI-CHININGA, Edward Takaruza
2.	KARAKADZAI, Mike Tichafa
3.	SAKUPWANYA, Stanley Urayayi
4.	SEKEREMAYI, Lovemore
5.	SHAMUYARIRA, Nathan Marwirakuwa

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2015/276**(2015. gada 19. februāris),****ar kuru nosaka standarta importa vērtības atsevišķu veidu augļu un dārzeņu ieviešanas cenas noteikšanai**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 17. decembra Regulu (ES) Nr. 1308/2013, ar ko izveido lauksaimniecības produktu tirgu kopīgu organizāciju un atceļ Padomes Regulas (EEK) Nr. 922/72, (EEK) Nr. 234/79, (EK) Nr. 1037/2001 un (EK) Nr. 1234/2007 ⁽¹⁾,ņemot vērā Komisijas 2011. gada 7. jūnija Īstenošanas regulu (ES) Nr. 543/2011, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus Padomes Regulas (EK) Nr. 1234/2007 piemērošanai attiecībā uz augļu un dārzeņu un pārstrādātu augļu un dārzeņu nozari ⁽²⁾, un jo īpaši tās 136. panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Īstenošanas regulā (ES) Nr. 543/2011, piemērojot Urugvajai kārtas daudzpusējo tirdzniecības sarunu iznākumu, paredzēti kritēriji, pēc kuriem Komisija nosaka standarta importa vērtības minētās regulas XVI pielikuma A daļā norādītajiem produktiem no trešām valstīm un laika periodiem.
- (2) Standarta importa vērtību aprēķina katru darbdienu saskaņā ar Īstenošanas regulas (ES) Nr. 543/2011 136. panta 1. punktu, ņemot vērā mainīgos dienas datus. Tāpēc šai regulai būtu jāstājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Standarta importa vērtības, kas paredzētas Īstenošanas regulas (ES) Nr. 543/2011 136. pantā, ir tādas, kā norādīts šīs regulas pielikumā.

*2. pants*Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2015. gada 19. februārī

Komisijas
un tās priekšsēdētāja vārdā –
lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors
Jerzy PLEWA

⁽¹⁾ OVL 347, 20.12.2013., 671. lpp.⁽²⁾ OVL 157, 15.6.2011., 1. lpp.

PIELIKUMS

Standarta importa vērtības atsevišķu veidu augļu un dārzeņu ieviešanas cenas noteikšanai

(EUR/100 kg)

KN kods	Trešās valsts kods (1)	Standarta importa vērtība
0702 00 00	EG	116,3
	IL	80,8
	MA	83,9
	TR	122,7
	ZZ	100,9
0707 00 05	EG	191,6
	TR	188,8
	ZZ	190,2
0709 93 10	MA	191,6
	TR	223,5
	ZZ	207,6
0805 10 20	EG	46,3
	IL	69,1
	MA	51,5
	TN	61,9
	TR	68,2
	ZZ	59,4
0805 20 10	IL	132,3
	MA	106,7
	ZZ	119,5
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	EG	93,4
	IL	129,0
	JM	118,8
	MA	115,7
	TR	78,7
	US	145,3
	ZZ	113,5
	ZZ	113,5
0805 50 10	EG	41,1
	TR	58,9
	ZZ	50,0
0808 10 80	BR	69,1
	CL	94,8
	MK	29,8
	US	176,3
	ZZ	92,5

(EUR/100 kg)

KN kods	Trešās valsts kods ⁽¹⁾	Standarta importa vērtība
0808 30 90	CL	123,6
	CN	72,2
	ZA	93,2
	ZZ	96,3

⁽¹⁾ Valstu nomenklatūra, kas paredzēta Komisijas 2012. gada 27. novembra Regulā (ES) Nr. 1106/2012, ar ko attiecībā uz valstu un teritoriju nomenklatūras atjaunināšanu īsteno Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 471/2009 par Kopienas statistiku attiecībā uz ārējo tirdzniecību ar ārpuskopienas valstīm (OV L 328, 28.11.2012., 7. lpp.). Kods "ZZ" nozīmē "cita izcelsme".

LĒMUMI

PADOMES LĒMUMS (KĀDP) 2015/277

(2015. gada 19. februāris),

ar ko groza Lēmumu 2011/101/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem pret Zimbabvi

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienību un jo īpaši tā 29. pantu,

tā kā:

- (1) Padome 2011. gada 15. februārī pieņēma Lēmumu 2011/101/KĀDP⁽¹⁾.
- (2) Padome ir pārskatījusi Lēmumu 2011/101/KĀDP, ņemot vērā politiskās situācijas attīstību Zimbabvē.
- (3) Ierobežojošie pasākumi būtu jāturpina līdz 2016. gada 20. februārim.
- (4) Ceļošanas aizliegums un aktīvu iesaldēšana būtu jāturpina piemērot attiecībā pret divām personām un vienu vienību, kas iekļautas Lēmuma 2011/101/KĀDP I pielikumā. Būtu arī jāatjauno ceļošanas aizlieguma un aktīvu iesaldēšanas apturēšana attiecībā uz personām un vienībām, kuras norādītas minētā lēmuma II pielikumā. Piecu mirušu personu uzvārdi būtu jāsvīturo no minētā lēmuma I un II pielikuma.
- (5) Attiecīgi būtu jāgroza Lēmums 2011/101/KĀDP,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Lēmuma 2011/101/KĀDP 10. pantu aizstāj ar šādu:

“10. pants

1. Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.
2. Šo lēmumu piemēro līdz 2016. gada 20. februārim.
3. Lēmuma 4. panta 1. punktā un 5. panta 1. un 2. punktā minētie pasākumi, ciktāl tos piemēro II pielikumā uzskaitītajām personām un vienībām, tiek pārtraukti līdz 2016. gada 20. februārim.

Apturēšanu pārskata reizi trijos mēnešos.

4. Šo lēmumu regulāri pārskata un attiecīgi pagarina vai groza, ja Padome uzskata, ka lēmuma mērķi nav sasniegti.”

2. pants

Šā lēmuma pielikumā minēto personu uzvārdus svīturo no Lēmuma 2011/101/KĀDP I un II pielikuma.

(¹) Padomes Lēmums 2011/101/KĀDP (2011. gada 15. februāris) par ierobežojošiem pasākumiem pret Zimbabvi (OV L 42, 16.2.2011., 6. lpp.).

3. pants

Šis lēmums stājas spēkā dienā, kad to publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Briselē, 2015. gada 19. februārī

Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
E. RINKĒVIČS

PIELIKUMS

	Uzvārds, vārds (un iespējamie pieņemtie vārdi)
1.	CHINDORI-CHININGA, Edward Takaruza
2.	KARAKADZAI, Mike Tichafa
3.	SAKUPWANYA, Stanley Urayayi
4.	SEKEREMAYI, Lovemore
5.	SHAMUYARIRA, Nathan Marwirakuwa

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS LĒMUMS (ES) 2015/278**(2015. gada 18. februāris),****ar ko Lēmumu 2010/221/ES groza attiecībā uz valstu pasākumiem, ar kuriem novērš konkrētu ūdensdzīvnieku slimību ieviešanu Īrijas, Somijas un Apvienotās Karalistes daļās***(izziņots ar dokumenta numuru C(2015) 791)***(Dokuments attiecas uz EEZ)**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 2006. gada 24. oktobra Direktīvu 2006/88/EK par akvakultūras dzīvniekiem un to produktiem izvirzītajām dzīvnieku veselības prasībām, kā arī par konkrētu ūdensdzīvnieku slimību profilaksi un kontroli ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 43. panta 2. punktu,

tā kā:

- (1) Ar Komisijas Lēmumu 2010/221/ES ⁽²⁾ konkrētām dalībvalstīm, lai nepieļautu konkrētu slimību ieviešanu to teritorijā, ir atļauts piemērot ierobežojumus attiecībā uz tādu sūtījumu laišanu tirgū un importu, kuros ir ūdensdzīvnieki, ar noteikumu, ka tās ir pierādījušas šādu slimību neesamību to teritorijā vai to teritorijas konkrētās norobežotās zonās vai tās ir sagatavojušas izskaušanas vai uzraudzības programmu šāda statusa iegūšanai.
- (2) Lēmumā 2010/221/ES noteikts, ka tā I pielikumā iekļautās dalībvalstis un to daļas uzskatāmas par minētajā pielikumā iekļauto slimību neskartām. Turklāt ar minēto lēmumu tika apstiprinātas izskaušanas programmas, ko dažas dalībvalstis bija pieņēmušas attiecībā uz zonām un slimībām, kas uzskaitītas tā II pielikumā. Ar minēto lēmumu arī apstiprinātas austeru herpesvīrusa I μ Var (OshV-1 μ Var) uzraudzības programmas, ko dažas dalībvalstis pieņēmušas attiecībā uz III pielikumā noteiktajām zonām.
- (3) Lēmuma 2010/221/ES I pielikumā patlaban ir uzskaitītas šādas Apvienotās Karalistes daļas, kuras ir 1 μ Var austeru herpesvīrusa (OshV-1 μ Var) neskartas: Lielbritānijas teritorija, izņemot *Whitestable Bay* Kentā, *Blackwater* estuāru Eseksā un *Poole Harbour* Dorsetā, *Larne Lough* zonu Ziemeļīrijas teritorijā un Gērnsijas teritoriju.
- (4) Apvienotā Karaliste paziņoja Komisijai, ka OshV-1 μ Var tika konstatēts arī *Crassostrea gigas* no *Crouch* upes Eseksā. Šis gadījums ir jauns OshV-1 μ Var uzliesmojums Lielbritānijas teritorijas zonā, kas pašlaik pasludināta par slimības neskartu. Tāpēc būtu jāgroza to Apvienotās Karalistes zonu ģeogrāfiskās robežas, kurās ir apstiprināti Lēmuma 2010/221/ES I pielikumā uzskaitītie valsts pasākumi.
- (5) Apvienotā Karaliste turklāt informēja Komisiju, ka ieraksts Lēmuma 2010/221/ES I pielikumā attiecībā uz to Ziemeļīrijas daļu ģeogrāfiskajām robežām, kuras ir pasludinātas par OshV-1 μ Var neskartām, nav saskaņā ar tās deklarāciju. Pareizai norādei attiecībā uz robežām vajadzētu būt šādai: "Ziemeļīrijas teritorija, izņemot *Dundrum Bay*, *Killough Bay*, *Lough Foyle*, *Carlingford Lough* un *Strangford Lough*". Tādēļ I pielikums būtu attiecīgi jāgroza.
- (6) Somijas teritorijas kontinentālās daļas ir uzskaitītas Lēmuma 2010/221/ES II pielikumā kā teritorija, kurā ir apstiprināta bakteriālās nieru slimības (BKD) izskaušanas programma.
- (7) Attiecīgi ar Lēmumu 2010/221/ES ir apstiprināti konkrēti Somijas veiktie pasākumi saistībā ar uzņēmīgu sugu akvakultūras dzīvnieku sūtījumu pārvietošanu uz minētajām zonām. Tomēr, lai varētu atkārtoti novērtēt minēto valsts pasākumu lietderību, tā paša lēmuma 3. panta 2. punkts paredz, ka minētie pasākumi ir piemērojami tikai līdz 2015. gada 31. decembrim.

⁽¹⁾ OVL 328, 24.11.2006., 14. lpp.⁽²⁾ Komisijas 2010. gada 15. aprīļa Lēmums 2010/221/ES, ar ko apstiprina valsts pasākumus, lai ierobežotu konkrētu akvakultūras dzīvnieku un savvaļas ūdensdzīvnieku slimību ietekmi saskaņā ar Padomes Direktīvas 2006/88/EK 43. pantu (OV L 98, 20.4.2010., 7. lpp.).

- (8) Somija informēja Komisiju, ka tā ir nolēmusi atsaukt BKD no ūdensdzīvnieku slimību saraksta, kurā esošās slimības Somijā ir obligāti jākontrolē un jāizskauž. Minētais lēmums stājās spēkā 2014. gada 1. decembrī. Tādējādi no minētās dienas Somijā vairs nav BKD izskaušanas programmas, kas apstiprināta saskaņā ar Direktīvas 2006/88/EK 43. pantu attiecībā uz visu valsts teritoriju vai tās daļām. Tāpēc ieraksts par Somiju Lēmuma 2010/221/ES II pielikumā būtu jāsvītro, un šis grozījums būtu jāpieņem no 2014. gada 1. decembra.
- (9) Lēmuma 2010/221/ES III pielikumā pašlaik ir uzskaitīti septiņi Īrijas teritorijas iecirkņi, kuros ir apstiprināta austeru herpesvīrusa 1 μ Var (OsHV-1 μ Var) uzraudzības programma.
- (10) Īrija ir paziņojusi Komisijai par OsHV-1 μ Var konstatēšanu vienā no minētajiem iecirkņiem, proti, *Askeaton Bay*, 6. iecirknī. Tāpēc Lēmuma 2010/221/ES III pielikumā ieraksts par Īriju attiecībā uz 6. iecirkņa ģeogrāfiskajām robežām būtu jāgroza.
- (11) Tāpēc Lēmums 2010/221/ES būtu attiecīgi jāgroza,
- (12) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi atbilst Augu, dzīvnieku, pārtikas aprites un dzīvnieku barības pastāvīgās komitejas atzinumam,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Lēmuma 2010/221/ES I, II un III pielikumu aizstāj ar šā lēmuma pielikuma tekstu.

2. pants

Šo lēmumu piemēro no 2014. gada 1. decembra.

3. pants

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm.

Briselē, 2015. gada 18. februārī

Komisijas vārdā –
Komisijas loceklis
Vytenis ANDRIUKAITIS

PIELIKUMS

"I PIELIKUMS

Dalībvalstis un zonas, kuras uzskata par tabulā uzskaitīto slimību neskartām un kuras ir apstiprinātas, lai veiktu valsts pasākumus minēto slimību ieviešanas novēršanai saskaņā ar Direktīvas 2006/88/EK 43. panta 2. punktu

Slimība	Dalībvalsts	Kods	Tās zonas ģeogrāfiskās robežas, kurai ir apstiprināti valsts pasākumi
Karpu pavasara virēmija (SVC)	Dānija	DK	Visa teritorija
	Īrija	IE	Visa teritorija
	Ungārija	HU	Visa teritorija
	Somija	FI	Visa teritorija
	Zviedrija	SE	Visa teritorija
	Apvienotā Karaliste	UK	Visa Apvienotās Karalistes teritorija; Gērnsijas, Džērsijas un Menas Salas teritorijas
Bakteriālā nieru slimība (BKD)	Īrija	IE	Visa teritorija
	Apvienotā Karaliste	UK	Ziemeļīrijas teritorija Gērnsijas, Džērsijas un Menas Salas teritorijas
Infekciozā pankreatiskā nekroze (IPN)	Somija	FI	Teritorijas kontinentālās daļas
	Zviedrija	SE	Teritorijas kontinentālās daļas
	Apvienotā Karaliste	UK	Menas Salas teritorija
Inficēšanās ar <i>Gyrodactylus salaris</i> (GS)	Īrija	IE	Visa teritorija
	Somija	FI	Tenjoki un Näättämönjoki ūdens sateces baseini; Paatsjoki, Tuulomajoki un Uutuanjoki ūdens sateces baseini tiek uzskatīti par buferzonu
	Apvienotā Karaliste	UK	Visa Apvienotās Karalistes teritorija Gērnsijas, Džērsijas un Menas Salas teritorijas
Austeru herpesvīruss 1 μVar (OshV-1 μVar)	Apvienotā Karaliste	UK	Lielbritānijas teritorija, izņemot Whitstable Bay Kentā, Blackwater estuāru Eseksā un Poole Harbour Dorsetā Ziemeļīrijas teritorija, izņemot Dundrum Bay, Killough Bay, Lough Foyle, Carlingford Lough un Strangford Lough Gērnsijas teritorija

II PIELIKUMS

Dalībvalstis un to teritorijas daļas, kurās ir konkrētu akvakultūras dzīvnieku slimību izskaušanas programmas un kuras ir apstiprinātas, lai veiktu valsts pasākumus minēto slimību kontrolei saskaņā ar Direktīvas 2006/88/EK 43. panta 2. punktu

Slimība	Dalībvalsts	Kods	Tās zonas ģeogrāfiskās robežas, kurai ir apstiprināti valsts pasākumi
Bakteriālā nieru slimība (BKD)	Zviedrija	SE	Teritorijas kontinentālās daļas
Infekciozā aizkuņģa dziedzera nekroze (IPN)	Zviedrija	SE	Teritorijas piekrastes daļas

III PIELIKUMS

Dalībvalstis un zonas, kurām ir noteiktas austeru herpesvīrusa 1 μ Var (OsHV-1 μ Var) uzraudzības programmas un kuras ir apstiprinātas, lai veiktu valsts pasākumus minētās slimības kontrolei saskaņā ar Direktīvas 2006/88/EK 43. panta 2. punktu

Slimība	Dalībvalsts	Kods	Tās zonas ģeogrāfiskās robežas, kurai ir apstiprināti valsts pasākumi (dalībvalstis, zonas un iecirkņi)
Austeru herpesvīrus 1 μ Var (OsHV-1 μ Var)	Īrija	IE	1. iecirknis: <i>Sheephaven Bay</i> 2. iecirknis: <i>Gweebarra Bay</i> 3. iecirknis: <i>Killala Bay, Broadhaven Bay un Blacksod Bay</i> 4. iecirknis: <i>Streamstown Bay</i> 5. iecirknis: <i>Bertraghboy Bay un Galway Bay</i> 6. iecirknis: <i>Poulnasharry Bay</i> 7. iecirknis: <i>Kenmare Bay</i> "

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS LĒMUMS (ES) 2015/279**(2015. gada 19. februāris),****ar ko Asola saules enerģijas jumta paneli, kurš paredzēts akumulatora uzlādei, apstiprina par inovatīvu tehnoloģiju vieglo automobiļu CO₂ emisiju samazināšanai saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 443/2009****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 23. aprīļa Regulu (EK) Nr. 443/2009, ar ko, īstenojot daļu no Kopienas integrētās pieejas CO₂ emisiju samazināšanai no vieglajiem transportlīdzekļiem, nosaka emisijas standartus jauniem vieglajiem automobiļiem ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 12. panta 4. punktu,

tā kā:

- (1) Piegādātājs *Asola Technologies GmbH SE* ("pieteikuma iesniedzējs") 2014. gada 12. februārī iesniedza pieteikumu, kurā lūdza akumulatora uzlādei paredzēto *Asola* saules enerģijas jumta paneli apstiprināt par inovatīvu tehnoloģiju. Pieteikuma pilnīgums tika vērtēts saskaņā ar Komisijas Īstenošanas regulas (ES) Nr. 725/2011 ⁽²⁾ 4. pantu. Komisija konstatēja, ka sākotnējā pieteikumā trūkst noteiktas būtiskas informācijas, un lūdza pieteikuma iesniedzējam iekļaut trūkstošo informāciju. Pieteikuma iesniedzējs prasīto informāciju sniedza 2014. gada 28. maijā. Tika konstatēts, ka pieteikumā ir visa nepieciešamā informācija, un termiņš, kurā Komisijai jānovērtē pieteikums, sākās nākamajā dienā pēc pilnīgās informācijas saņemšanas, t. i., 2014. gada 29. maijā.
- (2) Pieteikums ir novērtēts saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 443/2009 12. pantu, Īstenošanas regulu (ES) Nr. 725/2011 un Tehniskajām norādēm par pieteikumu sagatavošanu inovatīvu tehnoloģiju apstiprināšanai atbilstoši Regulai (EK) Nr. 443/2009 ("tehniskās norādes") ⁽³⁾.
- (3) Pieteikums attiecas uz *Asola* saules enerģijas jumta paneli, kas paredzēts akumulatora uzlādei. Saules enerģijas jumta panelis sastāv no fotoelementu paneļa, ko uzstāda uz transportlīdzekļa jumta. Fotoelementu panelis apkārtējās vides enerģiju pārveido elektroenerģijā, ko, izmantojot strāvas pārveidotāju, uzglabā transportlīdzekļa akumulatorā. Komisija uzskata, ka pieteikumā sniegtā informācija apstiprina, ka ir izpildīti nosacījumi un kritēriji, kas minēti Regulas (EK) Nr. 443/2009 12. pantā un Īstenošanas regulas (ES) Nr. 725/2011 2. un 4. pantā.
- (4) Pieteikuma iesniedzējs ir pierādījis, ka saules enerģijas jumta paneļa sistēma akumulatora uzlādei, kas aprakstīta minētajā pieteikumā, ir izmantota ne vairāk kā 3 % no atsaucēs gadā (2009. gadā) reģistrētajiem jaunajiem vieglajiem automobiļiem.
- (5) Lai noteiktu CO₂ emisiju samazinājumu, ko inovatīvā tehnoloģija radīs pēc uzstādīšanas transportlīdzeklī, ir jānosaka atsaucēs transportlīdzeklis, ar kuru būtu jāsalīdzina transportlīdzeklis, kas aprīkots ar inovatīvo tehnoloģiju, lai noteiktu aprīkotā transportlīdzekļa efektivitāti, kā paredzēts Īstenošanas regulas (ES) Nr. 725/2011 5. un 8. pantā. Komisija uzskata, ka atsaucēs transportlīdzeklī būtu jābūt transportlīdzekļa variantam, kurš visos aspektos ir identisks ekoinovāciju transportlīdzeklī un atšķiras vienīgi ar to, ka tajā nav uzstādīts saules enerģijas jumta panelis un attiecīgā gadījumā papildu akumulators un citas ierīces, kas nepieciešamas konkrēti saules enerģijas pārveidošanai elektroenerģijā un tās uzkrāšanai. Ja transportlīdzekļa jaunā versija jau ir aprīkota ar saules enerģijas jumta paneli, tad atsaucēs transportlīdzeklī vajadzētu būt tādām, kuras saules enerģijas jumta panelis ir atvienots; tiek ņemts vērā, ka saules enerģijas jumta paneļa uzstādīšanas dēļ mainās transportlīdzekļa masa.
- (6) Pieteikuma iesniedzējs ir iesniedzis CO₂ samazinājuma testēšanas metodiku, kur izmantotas formulas, kuru pamatā ir tehniskās norādes, kas attiecas uz saules enerģijas jumta paneli, kurš paredzēts akumulatora uzlādei. Komisija uzskata, ka papildus būtu jāpierāda tas, cik lielā mērā ir uzlabojies transportlīdzekļa kopējais enerģijas patēriņš attiecībā uz pārvadāšanas funkciju salīdzinājumā ar tādu ierīču enerģijas patēriņu, kuras paredzētas transportlīdzekļa vadītāja vai pasažieru komforta uzlabošanai.

⁽¹⁾ OV L 140, 5.6.2009., 1. lpp.

⁽²⁾ Komisijas 2011. gada 25. jūlija Īstenošanas regula (ES) Nr. 725/2011, ar ko izveido procedūru inovatīvu tehnoloģiju apstiprināšanai un sertificēšanai, lai samazinātu CO₂ emisijas no vieglajiem automobiļiem saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 443/2009 (OV L 194, 26.7.2011., 19. lpp.).

⁽³⁾ http://ec.europa.eu/clima/policies/transport/vehicles/cars/docs/guidelines_en.pdf (2013. gada februāra versija).

- (7) Nosakot samazinājumu, jāņem vērā, kāda ir viena transportlīdzeklī uzstādīta akumulatora uzkrāšanas kapacitāte un vai ir uzstādīts papildu akumulators, kurš paredzēts vienīgi saules enerģijas jumta paneļa ģenerētās elektroenerģijas uzkrāšanai.
- (8) Komisija uzskata, ka testēšanas metodika nodrošinās testēšanas rezultātus, kas ir pārbaudāmi, atkārtojami un salīdzināmi, un ka tā spēj reālistiskā veidā ar pārliecinošu statistisko nozīmīgumu pierādīt inovatīvās tehnoloģijas priekšrocības CO₂ emisiju ziņā saskaņā ar Īstenošanas regulas (ES) Nr. 725/2011 6. pantu.
- (9) Ņemot vērā iepriekš minēto, Komisija uzskata, ka pieteikuma iesniedzējs ir pietiekami pārliecinoši pierādījis, ka inovatīvā tehnoloģija ir ļāvusi samazināt emisijas vismaz par 1 g CO₂/km.
- (10) Tā kā CO₂ emisiju tipa apstiprinājuma testā, kas minēts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (EK) Nr. 715/2007 ⁽¹⁾ un Komisijas Regulā (EK) Nr. 692/2008 ⁽²⁾, nav ņemta vērā saules enerģijas jumta paneļa uzstādīšana un papildu enerģija, ko nodrošina šī tehnoloģija, Komisija piekrīt, ka *Asola* saules enerģijas jumta panelis nav ietverts standarta testa ciklā. Komisija konstatē, ka pārbaudes ziņojumu ir sagatavojis uzņēmums *TÜV SÜD Auto Service GmbH*, kas ir neatkarīga un sertificēta iestāde, un ka ziņojumā ir apstiprināti pieteikumā izklāstītie konstatējumi.
- (11) Ņemot vērā iepriekš izklāstīto, Komisija uzskata, ka pret konkrētās inovatīvās tehnoloģijas apstiprināšanu iebildumi nebūtu jāceļ.
- (12) Ņemot vērā, ka visi būtiskie *Asola* ierosinātās saules enerģijas jumta paneļu radītā CO₂ emisiju samazinājuma noteikšanas metodoloģijas elementi ir līdzīgi tiem, kas apstiprināti ar Komisijas Īstenošanas lēmumu 2014/806/ES ⁽³⁾, Komisija uzskata, ka saskaņotas pieejas nodrošināšanas nolūkā minētajā lēmumā noteiktā testēšanas metodika būtu jāpiemēro arī *Asola* saules enerģijas jumta paneļiem.
- (13) Visiem ražotājiem, kas vēlas samazināt vidējās īpatnējās CO₂ emisijas, izmantojot CO₂ emisiju samazinājumu, kuru dod ar šo lēmumu apstiprinātā inovatīvā tehnoloģija, un tādējādi sasniegt savu īpatnējo emisiju mērķi, saskaņā ar Īstenošanas regulas (ES) Nr. 725/2011 11. panta 1. punktu būtu jāatsaucas uz šo Īstenošanas lēmumu savā pieteikumā par EK tipa apstiprinājuma sertifikāta saņemšanu attiecīgajiem transportlīdzekļiem.
- (14) Lai noteiktu ekoinovācijas vispārējo kodu, kurš saskaņā ar Direktīvas 2007/46/EK I, VIII un IX pielikumu jālieto attiecīgajos tipa apstiprinājuma dokumentos, būtu jānorāda atsevišķais kods, kas izmantojams ar šo lēmumu apstiprinātajai inovatīvajai tehnoloģijai.
- (15) Īstenošanas regulas (ES) Nr. 725/2011 10. panta 2. punktā minētais inovatīvās tehnoloģijas novērtēšanas periods tuvojas beigām. Tāpēc ir lietderīgi, ka šis Īstenošanas lēmums stājas spēkā pēc iespējas drīzāk,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

- Asola* saules enerģijas jumta paneli, kas paredzēts akumulatora uzlādei un ko plānots izmantot M1 kategorijas transportlīdzekļos, apstiprina par inovatīvu tehnoloģiju Regulas (EK) Nr. 443/2009 12. panta nozīmē.
- CO₂ emisiju samazinājumu, ko panāk, izmantojot 1. punktā minēto *Asola* saules enerģijas jumta paneli, kurš paredzēts akumulatora uzlādei, nosaka, izmantojot Īstenošanas lēmuma 2014/806/ES pielikumā izklāstīto metodiku.
- Atsevišķais ekoinovācijas kods, kas jānorāda tipa apstiprinājuma dokumentācijā, ko izmanto attiecībā uz inovatīvo tehnoloģiju, kas apstiprināta ar šo Īstenošanas lēmumu, ir "11".

⁽¹⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2007. gada 20. jūnija Regula (EK) Nr. 715/2007 par tipa apstiprinājumu mehāniskiem transportlīdzekļiem attiecībā uz emisijām no vieglajiem pasažieru un komerciālajiem transportlīdzekļiem ("Euro 5" un "Euro 6") un par piekļuvi transportlīdzekļa remonta un tehniskās apkopes informācijai (OV L 171, 29.6.2007., 1. lpp.).

⁽²⁾ Komisijas 2008. gada 18. jūlija Regula (EK) Nr. 692/2008, ar kuru īsteno un groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 715/2007 par tipa apstiprinājumu mehāniskiem transportlīdzekļiem attiecībā uz emisijām no vieglajiem pasažieru un komerciālajiem transportlīdzekļiem ("Euro 5" un "Euro 6") un par piekļuvi transportlīdzekļa remonta un tehniskās apkopes informācijai (OV L 199, 28.7.2008., 1. lpp.).

⁽³⁾ Komisijas 2014. gada 18. novembra Īstenošanas lēmums 2014/806/ES, ar ko *Webasto* saules enerģijas jumta paneli, kurš paredzēts akumulatora uzlādei, apstiprina par inovatīvu tehnoloģiju vieglo automobiļu CO₂ emisiju samazināšanai saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 443/2009 (OV L 332, 19.11.2014., 34. lpp.).

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā septītajā dienā pēc tā publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Briselē, 2015. gada 19. februārī

*Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs*
Jean-Claude JUNCKER

PAMATNOSTĀDNES

EIROPAS CENTRĀLĀS BANKAS PAMATNOSTĀDNE (ES) 2015/280

(2014. gada 13. novembris)

par Eurosistēmas ražošanas un iepirkumu sistēmas izveidošanu (ECB/2014/44)

EIROPAS CENTRĀLĀS BANKAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 128. panta 1. punktu,

ņemot vērā Eiropas Centrālo banku sistēmas un Eiropas Centrālās bankas Statūtus un jo īpaši to 12.1. pantu, 14.3. pantu un 16. pantu,

tā kā:

- (1) Līguma par Eiropas Savienības darbību (turpmāk – “Līgums”) 128. panta 1. punkts un Eiropas Centrālo banku sistēmas un Eiropas Centrālās bankas Statūtu (turpmāk – “ECBS Statūti”) 16. pants piešķir Eiropas Centrālās bankas (ECB) Padomei ekskluzīvas tiesības atļaut emitēt euro banknotes Savienībā. Šīs ekskluzīvās tiesības ietver kompetenci noteikt euro banknošu ražošanas un iepirkuma tiesisko regulējumu. ECB var uzticēt euro banknošu ražošanu nacionālajām centrālajām bankām dalībvalstīs, kuru valūta ir euro (turpmāk – “NCB”), atbilstoši NCB procentuālai daļai ECB parakstītajā kapitālā attiecīgajā finanšu gadā, ko aprēķina, izmantojot procentuālās daļas kapitāla parakstīšanas atslēgā, kas minēta ECBS Statūtu 29.1. pantā (turpmāk – “kapitāla atslēga”). Euro banknošu ražošanas un iepirkuma tiesiskam regulējumam, no vienas puses, jāatbilst Līguma 127. panta 1. punktā un ECBS Statūtu 2. pantā noteiktai prasībai, saskaņā ar kuru Eurosistēmai jārikojas, ievērojot atvērtas tirgus ekonomikas ar brīvu konkurenci principu, dodot priekšroku resursu efektīvai sadalei, un, no otras puses, jāņem vērā euro banknošu īpašais raksturs, kuras ražo, lai Eurosistēma tās emitētu kā drošu maksāšanas līdzekli. Euro banknošu ražošanas un iepirkuma tiesiskam regulējumam jāņem vērā arī tas, ka atsevišķas NCB izmanto savas spiestuves euro banknošu ražošanai.
- (2) Ņemot vērā iepriekš tekstā minētos principus, ECB Padome 2003. gada 10. jūlijā nolēma, ka saskaņā ar Pamatnostādni ECB/2004/18 ⁽¹⁾ no 2012. gada 1. janvāra euro banknošu iepirkumam nepieciešams piemērot Eurosistēmas vienoto konkursa procedūru (turpmāk – “Eurosistēmas vienotā konkursa procedūra”). ECB Padome 2011. gada martā nolēma atlikt Eurosistēmas vienotās konkursa procedūras ieviešanu līdz 2014. gada 1. janvārim, ja vien starplaikā netiek lemts par citu sākuma datumu un atkarībā no turpmākās situācijas pārskatīšanas ⁽²⁾. ECB Padome turklāt 2013. gada decembrī nolēma, ka Eurosistēmas vienotā konkursa procedūra tiks ieviesta tās noteiktajā datumā, ņemot vērā izmaiņas pieņēmumos, uz kuriem balstījās lēmums par Eurosistēmas vienotās konkursa procedūras plānoto sākuma datumu ⁽³⁾.
- (3) Ņemot vērā apstākli, ka kopš 2004. gada tirgus kļuvis konkurētspējīgāks un ka šobrīd Eurosistēmas vienotās konkursa procedūras izmantošana nesniedz acīmredzamus ieguvumus salīdzinājumā ar pastāvošo kārtību, ECB Padome nolēma uzskatīt Eurosistēmas ražošanas un iepirkumu sistēmu (turpmāk – “ERIS”) par iespējamo alternatīvu.
- (4) Lai nodrošinātu piegādes nepārtrauktību, uzturētu Eurosistēmas iekšējo zināšanu līmeni, veicinātu konkurenci un samazinātu izmaksas Eurosistēmas līmenī, kā arī gūtu labumus no inovācijām privātajā un publiskajā sektorā, ERIS jā sastāv no diviem pilāriem: NCB grupas, kura ražo savas euro banknotes savās spiestuvēs (turpmāk – “savās spiestuves grupas NCB”), un NCB grupas, kura iepērk savas euro banknotes (turpmāk – “konkursa grupas NCB”). ERIS jāveicina efektīva euro banknošu ražošana Eurosistēmā. Turklāt ERIS pieprasa turpmāku tiesisku prasību

⁽¹⁾ 2004. gada 16. septembra Pamatnostādne ECB/2004/18 par euro banknošu iepirkumu (OV L 320, 21.10.2004., 21. lpp.).

⁽²⁾ 2011. gada 18. marta Pamatnostādne ECB/2011/3, ar ko groza Pamatnostādni ECB/2004/18 par euro banknošu iepirkumu (OV L 86, 1.4.2011., 77. lpp.).

⁽³⁾ 2013. gada 18. decembra Pamatnostādne ECB/2013/49, ar ko groza Pamatnostādni ECB/2004/18 par euro banknošu iepirkumu (OV L 32, 1.2.2014., 36. lpp.).

saskaņošanu attiecībā uz konkursa grupas NCB, t. sk. atbilstības kritēriju izmantošanu konkursa procedūrā un līguma noteikumu un nosacījumu piemērošanu. ERIS sakarā noteiktām prasībām jābūt vērstām uz to, lai nodrošinātu vienlīdzīgus darbības noteikumus konkursos par euro banknošu ražošanu un iepirkumu.

- (5) Konkursa grupas NCB paliek atbildīgas par tam piešķirto euro banknošu ražošanu un iepirkumu, kas tām tika piešķirtas saskaņā ar kapitāla atslēgu. Savu pienākumu izpildei šādas NCB piedalās euro banknošu ražošanas konkursā un veic konkursa procedūras individuāli vai kopā ar citām NCB saskaņā ar piemērojamajiem iepirkuma noteikumiem. Lai nodrošinātu vienlīdzīgus darbības noteikumus, konkursa grupas NCB cenšas saskaņot savas konkursa prasības ar Savienības un nacionālajām iepirkuma tiesību prasībām.
- (6) Savas spiestuves grupas NCB ir atbildīgas par tām piešķirto euro banknošu ražošanu, kas tām tika piešķirtas saskaņā ar kapitāla atslēgu. Ņemot vērā nepieciešamību nodrošināt vienlīdzīgus darbības noteikumus attiecībā uz visām spiestuvēm, šādas NCB nodrošina, ka to spiestuves nepedalās Savienībā organizētajās un veiktajās euro banknošu ražošanas konkursa procedūrās un nepieņem euro banknošu ražošanas pasūtījumus no trešām personām ārpus savas spiestuves grupas NCB.
- (7) Ja tās uzsāk sadarbību, savas spiestuves grupas NCB ievēro visus piemērojamus Savienības un nacionālos tiesību aktus. Ja šādam sadarbības mērķim izveido atsevišķu juridisku personu, NCB var kļūt par savas spiestuves grupas NCB, ja tās kopīgi veic juridiskās personas kontroli šīs pamatnostādnes izpratnē.
- (8) Euro banknotēm piemīt sensitīvs un tehnoloģiski progresīvs raksturs. Tādējādi tās jāražo pilnīgi drošā, kontrolētā un konfidenciālā vidē, kas nodrošina uzticamu, augstas kvalitātes un noturīgu euro banknošu piedāvājumu laika gaitā. Turklāt Eurosistēma ņem vērā euro banknošu ražošanas iespējamo ietekmi uz sabiedrības veselību, drošību un vidi.
- (9) ECB Padome seko norisēm saistībā ar visām būtiskākajām izejvielām un ražošanas faktoriem sakarā ar euro banknošu ražošanu un iepirkumu un, ja nepieciešams, veic nepieciešamos pasākumus, lai nodrošinātu, ka tās tiek izvēlētas un/vai iepirktas tādā veidā, lai nodrošinātu euro banknošu nepārtrauktu piedāvājumu un, neierobežojot Savienības konkurences tiesības un Eiropas Komisijas pilnvaras, lai liegtu iespēju līgumslēdzējiem vai piegādātājiem ļaunprātīgi izmantot dominējošo tirgus pozīciju.
- (10) Šīs pamatnostādnes noteikumi jāinterpretē, ciktāl nepieciešams, saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 2004/18/EK ⁽¹⁾ un, sākot no 2016. gada 18. aprīļa, Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 2014/24/ES ⁽²⁾ izklāstītajiem noteikumiem,

IR PIEŅĒMUSI ŠO PAMATNOSTĀDNI.

I SADAĻA

VISPĀRĪGIE NOTEIKUMI

1. pants

Definīcijas

Šajā pamatnostādnē piemēro šādas definīcijas:

- 1) "nesaistītu uzņēmumu darījuma princips" ir efektīvie iekšējie mehānismi, kas nodrošina pilnīgu nošķirtību starp publiskajām spiestuvēm un tās valsts iestādes kontiem un visa administratīva un organizatoriska atbalsta izmaksu atlīdzinājumu, ko publiskās spiestuves saņem no valsts iestādes. Lai nodrošinātu godīgu konkurenci, publiskajām spiestuvēm iesniedzot konkursa piedāvājumus, nepieciešams, ka euro banknošu ražošana ir pilnīgi finansiāli nodalīta no citām darbībām, lai nodrošinātu, ka netiek sniegts nekāds tiešs vai netiešs ar Līgumu nesavienojams valsts atbalsts. Šo finansiālo nošķirtību katru gadu pārbauda un apstiprina neatkarīgs ārējais revidents un par to ziņo ECB Padomei;

⁽¹⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 31. marta Direktīva 2004/18/EK par to, kā koordinēt būvdarbu valsts līgumu, piegādes valsts līgumu un pakalpojumu valsts līgumu slēgšanas tiesību piešķiršanas procedūru (OV L 134, 30.4.2004., 114. lpp.).

⁽²⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2014. gada 26. februāra Direktīva 2014/24/ES par publisko iepirkumu un ar ko atceļ Direktīvu 2004/18/EK (OV L 94, 28.3.2014., 65. lpp.).

- 2) "spiestuve" nozīmē spiestuvi, kura: a) juridiski un organizatoriski ir NCB daļa vai b) ir atsevišķa juridiskā persona, ja tiek izpildītas visas šādas prasības:
- i) NCB vai vairāku NCB kontrole attiecībā uz attiecīgo juridisko personu ir līdzīga kontrolei, kāda NCB ir attiecībā uz savām struktūrvienībām;
 - ii) vairāk nekā 80 % kontrolētās juridiskās personas darbību tiek veiktas to kontrolējošās NCB vai vairāku NCB uzticēto uzdevumu izpildes ietvaros;
 - iii) nepastāv tieša privāta dalība kontrolējamā juridiskā personā.

Šā punkta b) ii) apakšpunktā minēto darbību procentuālas daļas noteikšanai ņem vērā vidējo kopējo apgrozījumu vai alternatīvu atbilstošu darbībā balstītu rādītāju, t. sk. attiecīgai juridiskai personai radušās izmaksas saistībā ar pakalpojumiem, piedāvājumu vai darbiem trīs gadu garumā pirms līguma piešķiršanas.

Ja apgrozījums datumā, kurā attiecīgā juridiskā persona tika izveidota vai uzsāka darbību, vai tās darbību reorganizācijas dēļ apgrozījums vai alternatīvais darbībā balstītais rādītājs, t. sk. izmaksas, par iepriekšējiem trīs gadiem nav pieejams vai vairs nav aktuāls, pietiek demonstrēt, ka darbību novērtējums ir ticams, jo īpaši ar darbības prognozēšanas palīdzību.

Tiek uzskatīts, ka NCB kontrole attiecībā uz attiecīgo juridisko personu ir līdzīga kontrolei, kāda NCB ir attiecībā uz savām struktūrvienībām pirmās daļas b) i) apakšpunkta izpratnē, ja tai ir noteicošā ietekme par kontrolētās juridiskās personas stratēģiskajiem mērķiem un nozīmīgajiem lēmumiem.

Tiek uzskatīts, ka NCB kopīgi veic juridiskās personas kontroli, ja tiek izpildīti visi šādi nosacījumi: a) kontrolētās juridiskās personas lēmējinstāciju sastāvā ietilpst visu iesaistīto NCB pārstāvji; atsevišķi pārstāvji var pārstāvēt vairākas vai visas iesaistītās NCB; b) NCB var kopīgi noteicoši ietekmēt kontrolētās juridiskās personas stratēģiskos mērķus un nozīmīgos lēmumus; c) kontrolētā juridiskā persona neīsteno nekādas intereses, kas ir pretējas kontrolējošo NCB interesēm;

- 3) "valsts iestādes" ir jebkādas valsts iestādes, t. sk. valsts, reģionālās, vietējās iestādes vai citas teritoriālās iestādes un centrālās bankas;
- 4) "publiskā spiestuve" ir spiestuve, kuru valsts iestādes var tieši vai netieši dominējoši ietekmēt, pamatojoties uz īpašumtiesībām uz šādu spiestuvi, finanšu dalību tajā vai uz to regulējošo noteikumu pamata. Valsts iestāžu dominējošā ietekme tiek prezumēta, ja šādām iestādēm ir tieša vai netieša saikne ar spiestuvēm: a) tur lielāko daļu no tās parakstītā kapitāla; b) kontrolē tās emitēto akciju balsstiesību vairākumu; vai c) var iecelt vairāk par pusi no tās administratīvo, vadības vai uzraudzības struktūras locekļiem.

2. pants

Piemērošanas joma

1. ERIS izveido divu pīlāru sistēmu euro banknošu ražošanai un iepirkumam. Tā ietver euro banknošu ražošanas konkursu rīkošanu, ko veic konkursa grupas NCB, un euro banknošu ražošanu, ko veic savas spiestuves grupas NCB, izmantojot savas spiestuves euro banknošu ražošanai.
2. NCB ir atbildīgas par euro banknošu ražošanu un iepirkumu, kas tām piešķirtas saskaņā ar kapitāla atslēgu.

II SADAĻA

KONKURSA GRUPAS NCB

3. pants

Vispārīgi principi

NCB, kurām nav savas spiestuves, ietilpst konkursa grupā (konkursa grupas NCB).

*4. pants***Konkursa kārtība**

1. Katra konkursa grupa ir atbildīga par dalību euro banknošu ražošanas konkursā un veic konkursa procedūras individuāli vai kopā ar citām konkursa grupas NCB saskaņā ar piemērojamiem iepirkuma noteikumiem un šajā pamatnostādņē norādītajām prasībām.
2. Lai uzturētu konkurenci euro banknošu ražošanas tirgū, principā un ievērojot nacionālos iepirkuma tiesību aktus, konkursa grupas NCB sadala konkursus daļās, un vairākas daļas nedrīkst piešķirt tam pašam konkursa dalībniekam vai dalībniekiem.
3. Konkursa grupas NCB konkursa dokumentācijā norāda, ka, lai publiskās spiestuves varētu piedalīties konkursā, tām jāīsteno "nesaistītu uzņēmumu darījuma princips" pirms dalības konkursā.

*5. pants***Prasību saskaņošana**

Lai nodrošinātu vienlīdzīgus darbības noteikumus, konkursa grupas NCB cenšas saskaņot savas konkursa prasības, t. sk. atbilstības kritērijus, ar Savienības un nacionālajām iepirkuma tiesību prasībām.

III SADAĻA

SAVAS SPIESTUVES GRUPAS NCB*6. pants***Vispārīgi principi**

1. NCB, kas ražo euro banknotes, izmantojot savas spiestuves, ietilpst savas spiestuves grupā (savas spiestuves grupas NCB).
2. Savas spiestuves grupas NCB nodrošina, ka to spiestuves nepiedalās Savienībā organizētajās un veiktajās euro banknošu ražošanas konkursa procedūrās un nepieņem euro banknošu ražošanas pasūtījumus no trešām personām ārpus savas spiestuves grupas NCB.

*7. pants***Savas spiestuves grupas NCB savstarpējā sadarbība**

1. Lai uzlabotu euro banknošu ražošanas izmaksu efektivitāti, savas spiestuves grupas NCB apsver atbilstoša sadarbības veida izveidošanu, t. sk. kopīgu iegādi un uz ražošanas procesu attiecināmās labās prakses apmaiņu un izplatīšanu, lai izpildītu to banknošu ražošanas publisko uzdevumu vislabākajā veidā.
2. Savas spiestuves grupas NCB var lemt par pievienošanos jebkuram šādas sadarbības veidam ar nosacījumu, ka tās apņemas piedalīties attiecīgajās iniciatīvās vismaz trīs gadus (ja vien tās nekļūst par konkursa grupas NCB šajā periodā), ņemot vērā nepieciešamību pēc nepārtrauktības un iesaistīto personu veiktos ieguldījumus.

*8. pants***Atsevišķas juridiskās personas izveidošana vai neinstitucionālā horizontālā sadarbība publisko uzdevumu kopīgai izpildei**

1. Publisko uzdevumu kopīgai izpildei savas spiestuves grupas NCB apsver izveidot: a) atsevišķu juridisku personu, kurā ietilpst savas spiestuves; vai b) neinstitucionālo horizontālo sadarbību uz sadarbības līguma pamata.

2. Šādus nosacījumus piemēro 1. punktā minētajiem sadarbības veidiem:
- a) ja juridiskai personai, kas izveidota saskaņā ar 8. panta 1. punkta a) apakšpunktu, tieši piešķirts euro banknošu ražošanas līgums, šāda juridiskā persona jākontrolē attiecīgajām NCB kopīgās kontroles definīcijas izpratnē, kas noteikta 1. panta 2. punktā;
 - b) līgums, kas noslēgts saskaņā ar 8. panta 1. punkta b) apakšpunktu, atbilst visiem šādiem nosacījumiem:
 - i) līgums izveido vai īsteno sadarbību starp savas spiestuves grupas NCB ar mērķi nodrošināt, ka sabiedriskie pakalpojumi, kas tām jāveic, ir vērsti uz to kopīgo mērķu sasniegšanu;
 - ii) šīs sadarbības īstenošana ir atkarīga vienīgi no vispārējo interešu apsvērumiem;
 - iii) savas spiestuves grupas NCB brīvajā tirgū īsteno mazāk par 20 % darbību, ko skar šāda sadarbība. Iepriekš tekstā minēto darbību procentuālās daļas noteikšanai attiecīgi piemēro 1. panta 2. punkta otro un trešo daļu.

IV SADAĻA

NOBEIGUMA NOTEIKUMI

9. pants

Atcelšana

Pamatnostādne ECB/2004/18 tiek atcelta no 2015. gada 1. janvāra.

10. pants

Stāšanās spēkā un īstenošana

Šī pamatnostādne stājas spēkā dienā, kurā to paziņo nacionālajām centrālajām bankām dalībvalstīs, kuru valūta ir euro. Eurosistēmas centrālās bankas ievēro šo pamatnostādni no 2015. gada 1. janvāra.

11. pants

Pārejas periods attiecībā uz 4. panta 3. punkta piemērošanu

Atkāpjoties no 4. panta 3. punkta, konkursa procedūrām, kas uzsāktas pirms 2015. gada 1. jūlija, var piemērot citas prasības attiecībā uz konkursa dalībnieku izslēgšanu.

12. pants

Pārskatīšana

ECB Padome pārskata šo pamatnostādni 2017. gada sākumā un ik pēc diviem gadiem pēc tam.

13. pants

Adresāti

Šī pamatnostādne ir adresēta visām Eurosistēmas centrālajām bankām.

Frankfurtē pie Mainas, 2014. gada 13. novembrī

ECB Padomes vārdā –
ECB priekšsēdētājs
Mario DRAGHI

ISSN 1977-0715 (elektroniskais izdevums)
ISSN 1725-5112 (papīra izdevums)



Eiropas Savienības Publikāciju birojs
2985 Luksemburga
LUKSEMBURGA

LV